

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1915/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 2006

για παράταση της προηγούμενης κοινοτικής επιτήρησης των εισαγωγών ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3285/94 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, για το κοινό καθεστώς εισαγωγών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 518/94⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 519/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, για το κοινό καθεστώς εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1765/82, (ΕΟΚ) αριθ. 1766/82 και (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τις συμβουλευτικές επιτροπές,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 76/2002 της Επιτροπής⁽³⁾, η Επιτροπή καθιέρωσε την προηγούμενη κοινοτική επιτήρηση των εισαγωγών ορισμένων προϊόντων σιδήρου και χάλυβα καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών. Ο εν λόγω κανονισμός τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1337/2002 της Επιτροπής⁽⁴⁾, με σκοπό να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της επιτήρησης, με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2385/2002⁽⁵⁾ και (ΕΚ) αριθ. 469/2005⁽⁶⁾.
- (2) Οι στατιστικές εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας δεν είναι διαθέσιμες εντός των προθεσμιών που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1917/2000 της Επιτροπής⁽⁷⁾.
- (3) Αν και η κατάσταση έχει μεταβληθεί από την καθιέρωση του συστήματος επιτήρησης το 2002, οι εξελίξεις στην παγκό-

σμια αγορά χάλυβα εξακολουθούν να απαιτούν αξιόπιστο και ταχύ σύστημα πληροφόρησης για τις μελλοντικές εισαγωγές της Κοινότητας.

- (4) Από το 2003 η αγορά της Κίνας είναι η βασική αιτία της πολύ σημαντικής αύξησης της ζήτησης προϊόντων χάλυβα. Ωστόσο, η Κίνα αυξάνει την παραγωγική της ικανότητα με πολύ μεγάλη ταχύτητα. Η παραγωγή ακατέργαστου χάλυβα στην Κίνα αυξήθηκε από 129 εκατ. τόνους το 2000 σε 349 εκατ. τόνους το 2005, έτσι ώστε την περίοδο αυτή να αυξήσει το μερίδιό της παγκοσμίως από 15,4 % σε άνω του 36 %, ενώ παράλληλα προστίθεται και νέα παραγωγική ικανότητα με την οποία η Κίνα θα μπορούσε να αυξήσει την παραγωγή της το 2006. Οι εισαγωγές της ΕΕ από την Κίνα ανήλθαν συνολικά σε 0,9 εκατ. τόνους περίπου το 2004 και σε 1,6 εκατ. τόνους το 2005. Η Κίνα ήταν καθαρός εισαγωγέας 15 εκατ. τόνων το 2004, αλλά θα γίνει καθαρός εξαγωγέας το 2006. Μπορεί να προβλεφθεί ότι στην Κίνα αυτή η τάση μείωσης των εισαγωγών και αύξησης των εξαγωγών θα συνεχιστεί, με αποτέλεσμα να συσσωρευούνται στην παγκόσμια αγορά αυξημένες διαθέσιμες ποσότητες προϊόντων χάλυβα που αναζητούν νέες αγορές.
- (5) Τα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία για τέσσερις κύριους τύπους προϊόντος, δηλαδή, πλατέα προϊόντα, επιμήκη προϊόντα, σωλήνες κάθε είδους, και ημικατεργασμένα προϊόντα, δείχνουν, για το πρώτο εξάμηνο του 2006, συνολική αύξηση 11 % κατά μέσο όρο σε σύγκριση με την ίδια περίοδο το 2005, ενώ για τα πλατέα και τα επιμήκη προϊόντα η αύξηση αυτή φθάνει το 18 % και το 13 % αντίστοιχα. Οι συνολικές εισαγωγές ήταν 26,2 εκατ. τόνοι το 2005 ενώ το 2002 ήταν 20 εκατ. τόνοι, άρα η συνολική αύξηση των εισαγωγών σε τρία χρόνια ήταν 31 %.
- (6) Η ανάλυση των δύο πρώτων τριμήνων του 2006 δείχνει σταθερά υψηλό ποσοστό εισαγωγών κατά την περίοδο αυτή, συνολική αύξηση 29 %, ενώ τα στοιχεία για το τρίτο τρίμηνο του ίδιου έτους δείχνουν περαιτέρω ανοδική τάση.
- (7) Επιπλέον, οι τιμές στην κοινοτική αγορά, όπως και στην αγορά των ΗΠΑ, εξακολουθούν να είναι υψηλές και είναι από 20 % έως 30 % υψηλότερες από εκείνες που παρατηρούνται στις αγορές της Ασίας. Αυτή η διαφορά στις τιμές ενδέχεται να προσελκύσει το ενδιαφέρον εξαγωγέων από τρίτες χώρες, κατά τη διάρκεια μάλιστα του 2006 παρατηρήθηκαν οι πρώτες ενδείξεις μείωσης των τιμών στην αμερικανική αγορά και στην αγορά ορισμένων ευρωπαϊκών χωρών.
- (8) Επιπλέον, οι στατιστικές για την απασχόληση των παραγωγών της ΕΕ δείχνουν σαφή πτώση, από 414 500 απασχολούμενους το 2000 σε 404 700 το 2001, 390 200 το 2002, 383 800 το 2003, 375 900 το 2004 και 347 000 το 2005, δηλαδή μείωση περίπου 16 % σε διάστημα πέντε ετών.

(¹) ΕΕ L 349 της 31.12.1994, σ. 53. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/2004 (ΕΕ L 374 της 22.12.2004, σ. 1).

(²) ΕΕ L 67 της 10.3.1994, σ. 89. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 427/2003 (ΕΕ L 65 της 8.3.2003, σ. 1).

(³) ΕΕ L 16 της 18.1.2002, σ. 3. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 469/2005 (ΕΕ L 78 της 24.3.2005, σ. 12).

(⁴) ΕΕ L 195 της 24.7.2002, σ. 25.

(⁵) ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 125.

(⁶) ΕΕ L 78 της 24.3.2005, σ. 12.

(⁷) ΕΕ L 229 της 9.9.2000, σ. 14. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1949/2005 (ΕΕ L 312 της 29.11.2005, σ. 10).

- (9) Βάσει των πρόσφατων τάσεων στις εισαγωγές προϊόντων χάλυβα, των πρόσφατων εξελίξεων στην κινεζική αγορά, του ταχύτερου ρυθμού αύξησης των εισαγωγών, των μεγάλων διαφορών στις τιμές των προϊόντων χάλυβα στην αγορά της ΕΕ και εκείνων στις αγορές τρίτων χωρών, καθώς και των ήδη σημαντικών απωλειών σε θέσεις απασχόλησης τα τελευταία χρόνια, μπορεί να θεωρηθεί ότι υπάρχει κίνδυνος για πρόκληση ζημίας στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3285/94.
- (10) Επομένως, το συμφέρον της Κοινότητας απαιτεί να εξακολουθήσουν να υπόκεινται οι εισαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα στο σύστημα προηγούμενης κοινοτικής επιτήρησης, ώστε να συγκεντρωθούν διεξοδικές στατιστικές πληροφορίες που επιτρέπουν ταχεία ανάλυση των τάσεων των εισαγωγών. Λαμβάνοντας υπόψη τις αναμενόμενες εξελίξεις που αναφέρθηκαν ανωτέρω καθώς και ότι άλλες χώρες που είναι σημαντικοί παραγωγοί χάλυβα έχουν θεσπίσει ή παρατείνει παρόμοια συστήματα επιτήρησης μέχρι το 2009, κρίνεται σκόπιμο να συνεχιστεί κατ' εξαίρεση το εν λόγω σύστημα έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009.
- (11) Επιπλέον, για να ελαχιστοποιηθούν οι άσκοποι περιορισμοί και να μη διαταραχθούν υπερβολικά οι δραστηριότητες των συνοριακών επιχειρήσεων, κρίνεται επιθυμητό να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής στις μικρές ποσότητες οι οποίες αποκλείονται από το πεδίο εφαρμογής του συστήματος της προηγούμενης επιτήρησης. Επομένως, το καθαρό βάρος των εισαγωγών που πρέπει να εξαιρεθούν από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού πρέπει να αυξηθεί σε 2 500 χιλιόγραμμα.
- (12) Είναι επιθυμητό να αρχίσει να ισχύει ο παρών κανονισμός την ημέρα της δημοσίευσής του, έτσι ώστε να συλλεχθούν τα στοιχεία το συντομότερο δυνατό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 76/2002, όπως τροποποιήθηκε με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1337/2002, (ΕΚ) αριθ. 2385/2002 και (ΕΚ) αριθ. 469/2005, τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 1, η παραγράφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού οι εισαγωγές των οποίων το καθαρό βάρος δεν υπερβαίνει τα 2 500 χιλιόγραμμα.»

2) Στο άρθρο 6 η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2006» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2009».

Άρθρο 2

Όσον αφορά τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στη Βουλγαρία και στη Ρουμανία, από την 1η Ιανουαρίου 2007, προϊόντων χάλυβα που καλύπτει ο παρών κανονισμός και τα οποία αποστέλλονται πριν από την 1η Ιανουαρίου 2007, δεν απαιτείται έγγραφο επιτήρησης υπό τον όρο ότι τα προϊόντα έχουν αποσταλεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 2007. Απαιτείται η υποβολή φορτωτικής ή άλλου εγγράφου μεταφοράς που θεωρείται ισοδύναμο από τις κοινοτικές αρχές και το οποίο αποδεικνύει την ημερομηνία αποστολής.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Κατά παρέκκλιση, το άρθρο 2 αρχίζει να ισχύει μόνο υπό την επιφύλαξη και από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συνθήκης προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Peter MANDELSON
Μέλος της Επιτροπής